



الكرسي الرسولي

سيسنرف ابابل اءسادق

ءماعلا ءلباقملا

مئلعت

ءءوءلشلا فف

2022 وئام/رائأ 25 ءاعبالا

سرطب سئءقلا ءحاس

ءاءللا رومأونءملا فف ءضماعلا ءلللا :ءءماعلا 11.

[Multimedia]

أبها الإخوة والأخوات الأعزّاء، صباح الخير!

ففي تأملنا فف موضوع الشئخوة، نلئقي الئوم مع سفر الجامعة، وهو جوهرة أخرى نجدها فف الكتاب المقدس. فف قراءتنا الأولى لهذا السفر القصير، نشعر بالذهول والحيرة من الردّة الشّهيرة: "كُلُّ شَيْءٍ باطل"، كُلُّ شَيْءٍ "ضباب"، "دخان"، "فراغ". من المدهش أن نجد هذه التّعابير فف الكتاب المقدس، الئف تضع معنى الوجود فف موضع الشكّ. فف الواقع، إنّ تقلّب سفر الجامعة المستمرّ بئن المعنى واللامعنى، هو التّمثيل السّاخر لمعرفة الحفاة الئف تنفصل عن حبّ البرّ والصّلاح، وصلاح الله هو الضامن لهذا البرّ. وتشير خاتمة السفر إلى طريق الخروج من المحنة والشدة: "إنّق الله واحفظ وصافاه فإنّ هذا هو الإنسان كلّهُ" (12، 13). هذه هي النصيحة لحلّ هذه المشكلة.

أمام هذا الواقع الئف ففءو لنا، فف لحظات معيّنة، أنّه فجمع بئن جميع الأضداد، فبقول إنّ لها المصفر نفسه، وهو أنّ تنتهى فف الّا شئء، فمكن أن تظهر لنا ففصّا أنّ طريق اللامبالاة هي الحلّ الؤفء لؤففة أمل مؤلمة. وتنشأ ففنا أسئلة مثل هذه، وهي: هل غفّرت جهودنا العالم؟ وهل فستطفع أحد أن فوكّد ما الفرق بئن الصّحّ والخطأ؟ ففءو أنّ كلّ هذا عءفم الجءوى: لماذا نبذل جهدًا كئفرا؟

إنّهُ نوع من الإحساس السلّبف الئف فمكن أن فظهر فف أئّ وقت من الحفاة، ولا شكّ فف أنّ الشئخوة فجعل اللقاء

هذا الإحباط ينزع منّا الرغبة في العمل. "فالحقيقة" المزعومة، التي تكتفي بأن تسجل ما في العالم فقط، تسجل أيضاً لامبالاتها بالأضداد وتسلّمها، من دون فداء، لمرور الوقت ومصير العدم. في هيئتها هذه - مُلتحفة بالعلم، لكنّها أيضاً غاية في عدم الحساسية والأخلاقية - فإنّ البحث الحديث عن الحقيقة حاول أن يتخلّى تماماً عن حبّ اليرّ والصّلاح. لم يعد يؤمن بمصيره، وبوعده، وبغداؤه.

بالنسبة لثقافتنا الحديثة، التي تريد أن تشمل كلّ شيء عملياً في معرفة دقيقة للأمور، فإنّ ظهور هذا الموقف السّاحر الجديد - الذي هو معرفة شاملة وعدم مسؤوليّة - وجد ردّ فعل عنيف جدّاً. في الواقع، تبدو المعرفة التي تبعدنا عن الأخلاق في البداية مصدرّاً للحرية والطّاقة، لكنّها سرعان ما تتحوّل إلى شللٍ للروح.

كشف سفر الجامعة، بسخريته، عن هذه التجربة القاتلة لقدرة المعرفة المطلقة - إنّها "وهم العلم المطلق" - الذي يولّد عجزاً في الإرادة. كان الرهبان في التقاليد المسيحية القديمة جدّاً، قد حدّدوا بدقّة مرض الروح هذا، الذي اكتشف فجأةً غرور المعرفة، من دون إيمان ومن دون أخلاق، ووهم الحقيقة من دون برّ وصلاح. أطلقوا عليه اسم "الكسل". وهذا الكسل هو إحدى تجارب الجميع، حتى للمسنيين، لكنّه يخص الجميع. وهو ليس مجرد كسل: لا، بل أكثر. وليس مجرد اكتئاب: لا، بل، هو الاستسلام لمعرفة العالم، من دون المزيد من حبّ اليرّ والصّلاح، والعمل المتربّ عليه.

إنّ فراغ المعنى والقوّة الذي تؤدي إليه هذه المعرفة، التي ترفض كلّ مسؤوليّة أخلاقية وكلّ شعور من أجل الخير الحقيقي، ليس بريئاً. إنّها لا يجرّد الإنسان فقط من القوّة لإرادة الخير، بل يحدث أيضاً ردّة فعل تفتح الباب لعدوانية قوى الشرّ. إنّها قوى العقل المجنون، الذي جعلته الإيديولوجيا المفترطة ساخرّاً. في الواقع، مع كلّ تقدّمنا ومع كلّ رفاهيّتنا، أصبحنا حقّاً "مجتمع التعب". فكروا قليلاً في هذا: نحن مجتمع التعب! كان علينا أن نتج رفاهية على نطاق واسع، وها نحن نرضى بسوق انتقائيّ علميّ للصحة. كان علينا أن نضع حدّاً للسلام لا يمكن تجاوزه، وها نحن نشهد الحروب الوحشية تتابع ضدّ الأشخاص العزل. العلم يتقدّم، بالطبع، وهذا جيّد. لكن حكمة الحياة، هذا أمرٌ مختلفٌ تماماً، ويبدو أنّها في طريق مسدود.

أخيراً، هذا العقل الذي لا شعور فيه ولا مسؤوليّة ينزع المعنى والطّاقة من معرفة الحقيقة أيضاً. ليس صدفة أن يكون وقتنا هو وقت الأخبار الكاذبة، والخرافات الجماعية والحقائق العلمية الزائفة. يمكن للشيخوخة أن تتعلّم من حكمة سفر الجامعة السّاحر، فنّ تسليط الضّوء على الخداع المتخفّي في وهم حقيقة ذهنيّة خالية من المشاعر تجاه اليرّ والصّلاح. كبار السنّ المليون بالحكمة وروح الفكاهة يصنعون خيراً كثيراً للشباب! إنّهم ينقذونهم من تجربة المعرفة الحزينة المجردة من حكمة الحياة. وهؤلاء كبار السنّ أيضاً يعيدون الشباب إلى وعد يسوع القائل: "طوبى للجّيع والعطاش إلى اليرّ، فإنّهم يشبعون" (متّى 5، 6).

قراءة من سفر الجامعة (2، 17-18؛ 12، 13-14)

فَكَرِهْتُ الْحَيَاةَ إِذْ قَدْ سَاءَنِي الْعَمَلُ الَّذِي يُعْمَلُ تَحْتَ الشَّمْسِ، لِأَنَّهُ كُلُّ بَاطِلٍ وَسَعْيٍ وَرَاءَ الرِّيحِ. وَكَرِهْتُ كُلَّ مَا عَانَيْتُ تَحْتَ الشَّمْسِ مِنْ تَعَبِي الَّذِي سَأْتُرُكَ لِلْإِنْسَانِ الَّذِي يَخْلُقُنِي. [...] خَاتِمَةُ الْكَلَامِ: كُلُّ شَيْءٍ مَسْمُوعٍ. إِنْتَقِ اللَّهَ وَاحْفَظْ وَصَايَاهُ فَإِنَّ هَذَا هُوَ الْإِنْسَانُ كُلُّهُ، لِأَنَّ اللَّهَ سَيَحْضِرُ كُلَّ عَمَلٍ، فَيَدِينُ كُلَّ خَفِيٍّ، خَيْرًا كَانَ أَمْ شَرًّا.

كلامُ الربّ

Speaker:

تَكَلَّمَ قَدَاسَةُ الْبَابَا الْيَوْمَ عَلَى الشَّيْخُوخَةِ وَسِيفَرِ الْجَامِعَةِ، وَقَالَ: سِيفَرُ الْجَامِعَةِ يَحْتَوِي عَلَى بَعْضِ التَّعَابِيرِ، مِنْهَا: كُلُّ شَيْءٍ بَاطِلٌ، كُلُّ شَيْءٍ ضَابٌ وَدُخَانٌ وَفَرَاغٌ. وَهَذِهِ التَّعَابِيرُ فِي الْكِتَابِ الْمَقْدَسِ تَحْمِلُنَا عَلَى الشُّكِّ فِي مَعْنَى الْوُجُودِ نَفْسِهِ. وَأَمَامَ هَذَا التَّقَلُّبِ بَيْنَ الْمَعْنَى وَاللَّامَعْنَى، يُمْكِنُ أَنْ تَبْدُو لَنَا طَرِيقُ الْإِمْبَالَةِ عَلَى أَنَّهَا الْحَلُّ الْوَحِيدُ الْمُنَاسِبُ تَجَاهَ خِيبةِ أَمَلٍ تَشْمَلُ الْحَيَاةَ. وَلَا شُكَّ فِي أَنَّ الْإِلْقَاءَ مَعَ خِيبةِ الْأَمَلِ فِي الشَّيْخُوخَةِ أَمْرٌ لَا مَفْرَ مِنْهُ. وَقَدْ قَاوَمَ بَعْضُ كِبَارِ السِّنِّ خِيبةَ الْأَمَلِ هَذِهِ، فَحَافَظُوا عَلَى حَيْثُمُ لِلَّهِ وَالصَّلَاحِ، وَأَعْطَوْا بِذَلِكَ أَمَلًا لِبَقَاءِ الْمَحَبَّةِ وَالْإِيمَانِ فِي الْحَيَاةِ. حَاوَلِ الْبَحْثَ الْحَدِيثُ عَنِ الْحَقِيقَةِ أَنْ يَتَخَلَّى تَمَامًا عَنْ حُبِّ الْبِرِّ وَالصَّلَاحِ. وَالْمَعْرِفَةُ الْيَوْمَ تُرِيدُ أَنْ تَكُونَ شَامِلَةً جَامِعَةً، لَكِنْ مِنْ دُونِ التَّزَامِ أَخْلَاقِيٍّ وَمِنْ دُونِ مَسْئُولِيَّةٍ. وَقَالَ قَدَاسَتُهُ: كَشَفَ سِيفَرُ الْجَامِعَةِ عَنْ هَذِهِ التَّجَرِبَةِ الْقَاتِلَةِ لَوْهَمِ الْعِلْمِ الْمَطْلُوقِ الَّذِي يُؤَلِّدُ فِي النِّهَايَةِ عَجْزًا فِي الْإِرَادَةِ. إِنَّ الْفَرَاغَ مِنَ الْمَعْنَى وَالْقُوَّةِ الَّذِي تُؤَدِّي إِلَيْهِ هَذِهِ الْمَعْرِفَةُ، الَّتِي تَرْفُضُ كُلَّ مَسْئُولِيَّةٍ أَخْلَاقِيَّةٍ وَكُلَّ تَوَجُّهِ نَحْوَ الْخَيْرِ الْحَقِيقِيِّ، لَيْسَ أَمْرًا بَرِيئًا، إِنَّمَا يُجَرِّدُ الْإِنْسَانَ مِنْ قُوَّةِ الْإِرَادَةِ وَالتَّوَجُّهِ نَحْوَ الْخَيْرِ، وَيَفْتَحُ الْبَابَ لِعُدْوَانِيَّةِ قُوَى الشَّرِّ. تَقَدَّمَ الْعِلْمُ أَمْرٌ جَيِّدٌ، لَكِنْ رَفَضَهُ لِحِكْمَةِ الْحَيَاةِ هُوَ أَمْرٌ مُضِرٌّ، وَيُؤَدِّي إِلَى طَرِيقٍ مَسْدُودٍ. وَكِبَارُ السِّنِّ الْمَلِينُونَ بِالْحِكْمَةِ يُمْكِنُهُمْ أَنْ يَنْقِذُوا الشَّبَابَ مِنْ تَجَرِبَةِ الْمَعْرِفَةِ الْمُجَرَّدَةِ مِنَ حِكْمَةِ الْحَيَاةِ.

Santo Padre:

Saluto i fedeli di lingua araba. Gli anziani ricchi di saggezza e di umorismo fanno tanto bene ai giovani! Li salvano dalla tentazione di una conoscenza del mondo triste e priva di sapienza della vita. E li riportano alla promessa di Gesù: «Beati quelli che hanno fame e sete di giustizia, perché saranno saziati». Il Signore vi benedica tutti e vi protegga sempre da ogni male!

Speaker:

أَحِبِّي الْمُؤْمِنِينَ النَّاطِقِينَ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ. كِبَارُ السِّنِّ الْمَلِينُونَ بِالْحِكْمَةِ وَرُوحُ الْفُكَاةِ يَصْنَعُونَ خَيْرًا كَثِيرًا لِلشَّبَابِ! إِنَّهُمْ يَنْقِذُونَهُمْ مِنْ تَجَرِبَةِ مَعْرِفَةِ الْعَالَمِ الْحَزِينَةِ وَالْمُجَرَّدَةِ مِنْ حِكْمَةِ الْحَيَاةِ. وَيَعِيدُونَهُمْ إِلَى وَعْدِ يَسُوعَ الْغَائِلِ: "طُوبَى لِلْجِيَاعِ وَالْعِطَاشِ إِلَى الْبِرِّ، فَإِنَّهُمْ يُشْبَعُونَ". بَارِكْكُمْ الرَّبُّ جَمِيعًا وَحَمَاكُمْ دَائِمًا مِنْ كُلِّ شَرٍّ!
